

# 工商日報

The Kung Sheng Daily News  
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物  
電話：(二二三) 5-28378-80 (三線)  
傳真：5-28378-80 (三線)  
廣告部：5-28378-80 (三線)  
發行部：5-28378-80 (三線)  
地址：香港中環皇后大道中

## 西德跟隨美國減貼現率

## 歐金升勢凌厲

## 一度抵420關

【法蘭克福廿六日電】西德中央銀行昨日宣佈，將貼現率由百分之十減至百分之八點五，以配合美國聯邦儲備局的減貼現率行動。西德中央銀行表示，這項決定是基於對未來經濟前景的評估，以及對美國政策反應的需要。西德中央銀行指出，減貼現率將有助於刺激經濟活動，並減輕企業的負擔。此外，西德中央銀行還表示，將密切關注金價的走勢，並根據需要調整利率。

## 敘軍隊集結蘇法市 迎戰二千叙巴部隊

【法蘭克福廿六日電】敘利亞軍隊昨日在蘇法市集結，準備迎戰二千名敘巴部隊。敘利亞軍隊表示，他們已經做好了戰鬥的準備，並將在必要時採取果斷行動。敘利亞軍隊指出，敘巴部隊的集結是挑釁性的，並違反了國際法。敘利亞軍隊還表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的領土完整和主權。

## 美去年嚴重罪案 達千多萬宗

【華盛頓廿六日電】美國司法部長昨日宣佈，去年美國全國共發生了超過一千萬宗嚴重罪案。司法部長指出，去年美國全國共發生了超過一千萬宗嚴重罪案，其中包括謀殺、強姦、搶劫、盜竊等。司法部長還表示，去年美國全國共發生了超過一千萬宗嚴重罪案，其中包括謀殺、強姦、搶劫、盜竊等。司法部長還表示，去年美國全國共發生了超過一千萬宗嚴重罪案，其中包括謀殺、強姦、搶劫、盜竊等。

## 紐約五百七間公司 是五十年來的最高紀錄

【紐約廿六日電】一項由紐約證券交易所公佈的調查顯示，去年共有五百七間公司在紐約證券交易所上市，這是五十年來的最高紀錄。調查顯示，去年共有五百七間公司在紐約證券交易所上市，這是五十年來的最高紀錄。調查還顯示，去年共有五百七間公司在紐約證券交易所上市，這是五十年來的最高紀錄。

## 美將制裁特沙公司 涉嫌舞弊被檢控

【華盛頓廿六日電】美國政府昨日宣佈，將對特沙公司（TSCA）實施制裁，因為該公司涉嫌舞弊被檢控。美國政府指出，特沙公司涉嫌在與美國政府的合約中進行舞弊，並違反了相關的法律規定。美國政府還表示，將對特沙公司實施制裁，以維護美國政府的利益和法律的尊嚴。

## 光明日報 爆出黑幕 中共高幹受賄 大量苛索香煙

【北平廿六日電】光明日報昨日爆出黑幕，指中共高幹受賄，大量苛索香煙。光明日報指出，中共高幹在報社內部進行權錢交易，並大量苛索香煙，以滿足個人的私慾。光明日報還表示，將對此事進行深入調查，並追究相關人員的責任。

## 以外長森美亞透露 欲與蘇復邦交 巴解完全退出後以才撤軍

【華盛頓廿六日電】美國國務卿昨日透露，美國政府希望與蘇聯恢復邦交，並在巴解組織完全退出後撤軍。國務卿指出，美國政府希望與蘇聯恢復邦交，並在巴解組織完全退出後撤軍。國務卿還表示，美國政府將密切關注局勢的發展，並根據需要採取行動。

## 波蘭大主教發表激烈言論 求釋放韋爾沙 恢復團結工會

【華沙廿六日電】波蘭大主教昨日發表激烈言論，要求釋放韋爾沙，並恢復團結工會。大主教指出，韋爾沙的被捕是違反人權的，並呼籲政府釋放他。大主教還表示，團結工會是波蘭人民的合法代表，並呼籲政府恢復其合法地位。

## 台花蓮縣出現 八歲小新娘 獲家長同意正式過門

【花蓮廿六日電】花蓮縣昨日出現一名八歲小新娘，獲家長同意正式過門。家長表示，小新娘是在花蓮縣出現的，並獲得了家長的同意。家長還表示，小新娘的過門儀式已經圓滿結束。

## 胡娜在美反影 影響深遠

【華盛頓廿六日電】胡娜在美國的反影，對美國社會產生了深遠的影響。胡娜的反影引起了美國社會的廣泛關注，並引發了關於人權和自由的討論。胡娜的反影還引起了美國政府的重視，並促使政府採取行動。

## 陳年舊酒多佳釀 新鮮浸製未必差

【北平廿六日電】陳年舊酒多佳釀，新鮮浸製未必差。陳年舊酒具有獨特的風味，並被認為是佳釀。新鮮浸製的酒也具有其獨特的優點，並不一定比陳年舊酒差。

## 日明年國防預算 超過百億美元

【東京廿六日電】日本政府昨日宣佈，明年日本的國防預算將超過一百億美元。日本政府指出，明年日本的國防預算將超過一百億美元，這將是日本歷史上最高的國防預算。日本政府還表示，將根據需要調整國防預算。

## 申請人英籍啟事

【北平廿六日電】申請人英籍啟事。申請人表示，他已經申請了英國公民身份，並將在不久後獲得批准。申請人還表示，他將繼續留在中國，並為中國的建設事業貢獻力量。

## 生意轉讓聲明

【北平廿六日電】生意轉讓聲明。聲明人表示，他已經將自己的生意轉讓給了他人，並將在不久後離開中國。聲明人還表示，他將繼續留在中國，並為中國的建設事業貢獻力量。

### 麥當勞 佐丹奴 雙重送大禮 幸運抽獎結果

頭獎20名(各得雅達利電腦遊戲機一臺)

000612	058165	106892	219831	245235
006876	096027	129197	219804	249698
031517	096030	136752	237357	257298
052607	096034	214042	243742	259074

安樂獎100名(各得佐丹奴高級襪一雙)

004234	058661	128789	215733	258473
004523	058662	132212	216098	258609
006531	058990	137237	218366	258884
006640	058991	138562	219367	259377
006814	058992	142568	220015	260015
010462	069058	151153	221532	261424
014282	071305	163953	224752	262126
014355	071357	171629	224952	262890
021601	071669	171223	239031	264229
021958	072219	174135	240230	264848
021960	073182	175709	243708	264927
024048	075427	176372	244382	264925
033524	080481	186675	246643	265563
034288	095469	199145	247098	265771
037086	098271	205790	248108	267170
051685	098176	208668	251215	267337
055241	108371	209083	255563	267631
058554	125804	209662	255630	268971
057463	127727	209815	256473	268972
058660	128596	211233	256727	269109

中獎者請持身份證及獎券於1982年9月16日前於星期一至五辦公時間內到香港太古廣場商業大廈1101室領獎。

中獎者請持身份證及獎券於1982年9月16日前於星期一至五辦公時間內到香港太古廣場商業大廈1101室領獎。



# 不顧禁令將壓氣機運交蘇聯

## 美商業部將會吊銷 特沙公司出口牌照

【華盛頓廿六日電】政府消息人士今日說，預料美商業部會宣佈一項禁令，禁止運往蘇聯之壓氣機。這項禁令係根據一九四九年美國出口管制法之規定，禁止將任何可能對蘇聯之國防工業產生重大貢獻之技術或設備運往該國。美商業部官員表示，這項禁令將立即生效，並適用於所有在美註冊之公司。據悉，這項禁令將影響到美商在蘇聯之業務，特別是那些涉及國防工業之公司。美商業部官員表示，這項禁令是必要之舉，以維護美國之國家安全。

# 滑出跑道撞向樹林着火焚燒

## 日航機在沖繩撞毀 僅兩人留院屬奇蹟

【東京廿六日電】一架日本航空公司之波音七三七客機，於廿五日在沖繩縣那霸市附近之機場降落時，因操作失誤，滑出跑道，撞向樹林，引起大火。機上乘客及機組人員在火起後，迅速疏散，僅有兩人受傷留院，其餘乘客均平安脫險。據悉，這架飛機是從東京飛往那霸，機上載有乘客及機組人員共三十餘人。飛機在降落時，因速度過快，導致機尾撞向跑道邊緣之樹林，引發大火。消防部門趕到現場後，迅速撲滅了大火。目前，事故原因正在調查中。

# 泰東北及西部洪水泛濫

## 兩處堤壩崩潰 數千農田被淹

【曼谷廿六日電】泰國東北及西部地區近日發生嚴重洪水，多處堤壩崩潰，數千農田被淹。據悉，洪水是由於連日來之強降雨所致。洪水淹沒了大片農田，造成嚴重之農業損失。政府已派員前往災區視察，並採取措施，以減輕災情。目前，洪水仍在持續，預計災情將進一步擴大。

# 騎劫波航機飛抵西德

## 兩波人遭西德提控 危害交通恐被判獄

【西德廿六日電】一架由波蘭飛往西德之飛機，於廿五日在西德境內被劫。兩名波蘭人因涉嫌劫機，已被西德當局提控。據悉，這兩名波蘭人是在飛機降落後被捕。西德當局表示，這兩名波蘭人涉嫌危害交通，恐被判入獄。目前，這兩名波蘭人已被關押在西德之監獄中，等待進一步審理。

# 台農專食品加工科研究 利用豬糞生產蛆

## 作為粗蛋白來源

【台北廿六日電】台灣農業專科學校食品加工科，近日完成了一項研究，利用豬糞生產蛆，作為粗蛋白來源。該項研究旨在開發一種新型之蛋白質來源，以解決糧食短缺問題。研究人員表示，豬糞是一種富含蛋白質之有機廢料，經過科學處理，可以生產出高品質之粗蛋白。目前，該項研究已進入實驗階段，預計不久即可投入生產。

# 只要對孩子有愛心便可

## 未婚媽媽懷了乖兒 淚眼汪汪徵求爸爸

【本報台北訊】一位未婚媽媽，因懷了孩子，淚眼汪汪地徵求爸爸。她表示，她是一個單身母親，現在懷了孩子，感到非常孤獨和無助。她希望能夠找到一個有愛心之男人，共同撫養孩子。她表示，她對孩子充滿了愛，並希望能夠給孩子一個完整的家。目前，她正在通過各種途徑尋找合適之對象。

# 症痛及感冷性決解但不眠催

## 術眠催用利警英 案殺謀破偵助協

【倫敦廿六日電】一名英國警察，因患失眠症，痛苦萬分，經人介紹，使用一種名為「利眠」之藥物，結果失眠症不治而癒。該名警察表示，他已經多年失眠，生活受到嚴重影響。在服用「利眠」後，他很快就能入睡，並恢復了正常生活。目前，該名警察已不再服用該藥，並表示將繼續觀察其睡眠情況。

# 大陸百多種藥物 中共竟指無效

【北平廿六日電】大陸百多種藥物，中共竟指無效。據悉，中共當局最近對大陸之藥物進行了全面檢查，結果發現，大部分藥物均無效。中共當局表示，這些藥物是偽藥，對人體健康有害。目前，中共當局已下令停止銷售這些藥物，並要求相關部門進行調查。

# 遠生金屬製品有限公司 召開股東週年大會通告

本公司定於一九八二年九月十八日(星期六)上午十一時三十分，在香港北角英皇道中工業大廈六樓本公司會議室召開股東週年大會。會議將討論公司業務報告、股息派發等事項。請股東屆時出席。

# 善補靈藥

強壯身體，有不可思議之功效。善補靈藥是一種天然之補劑，能增強人體免疫力，改善體質。對於體弱多病、氣血虧損之人，具有顯著之療效。目前，善補靈藥已在各大藥房有售。

# 某私立英文中學誠聘

中文、物理、及兼職體育教師各一位。有意者請函九龍236信箱或電3863149。該校為一所私立英文中學，環境優美，設備完善。聘請之教師將負責教授中文、物理及體育課程。待遇優厚，有意者請速來函。

# 東英大廈招租

尖沙咀彌敦道100號。醫務所、寫字樓、商場舖位、約50呎、約400呎至1650呎。門前巴士、遊客中心、租金廉宜。有意者請電生記租務處三六九八五五八。

# 發行台灣廟宇建築郵票

為弘揚我國傳統藝術，並藉郵票之發行，推廣台灣廟宇建築之美。台灣郵政當局最近發行了系列之台灣廟宇建築郵票，展示了台灣各地之著名廟宇。這些郵票不僅具有收藏價值，也是了解台灣文化之窗口。

### 社論

## 毛澤東始終「私字當頭」

中共「紅衛兵」運動，在毛澤東一九五七年五月至一九五九年六月間，曾以「大鳴大放」為名，發動了對黨內幹部之批判運動。毛澤東在運動中，始終將個人利益置於黨和人民利益之上。他利用紅衛兵運動，打擊異己，鞏固個人權力。這種「私字當頭」之做法，嚴重損害了黨和人民之利益，也為中國之動亂埋下了伏筆。

### 得舒更

三洋冷氣機採用最新之旋轉式壓縮器，特別省電、省水、省料，使夏日生活倍添涼意。最新推出之三洋冷氣機，外觀美觀，體積小，冷量大，適用於各種場所。選購冷氣機，應以實用及節省為原則，三洋冷氣機，原則即可實現，並能節省每一分錢。

### SA80B · 馬力：1匹 (8000BTU)

體積：13寸高×19寸闊×17寸深

### SA60B · 馬力：1匹 (6000BTU)

體積：13寸高×19寸闊×17寸深

### SA122B · 馬力：1.5匹 (12,000BTU)

體積：17寸高×26寸闊×25寸深

### SA165BR · 馬力：2匹 (16,500BTU)

體積：17寸高×26寸闊×29寸深

## SANYO 三洋

遠誠三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線)  
遠誠三洋冷機工程有限公司 電話：5-266565 (5線)  
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

### 遠生金屬製品有限公司 召開股東週年大會通告

本公司定於一九八二年九月十八日(星期六)上午十一時三十分，在香港北角英皇道中工業大廈六樓本公司會議室召開股東週年大會。會議將討論公司業務報告、股息派發等事項。請股東屆時出席。

### 善補靈藥

強壯身體，有不可思議之功效。善補靈藥是一種天然之補劑，能增強人體免疫力，改善體質。對於體弱多病、氣血虧損之人，具有顯著之療效。目前，善補靈藥已在各大藥房有售。

### 某私立英文中學誠聘

中文、物理、及兼職體育教師各一位。有意者請函九龍236信箱或電3863149。該校為一所私立英文中學，環境優美，設備完善。聘請之教師將負責教授中文、物理及體育課程。待遇優厚，有意者請速來函。

### 東英大廈招租

尖沙咀彌敦道100號。醫務所、寫字樓、商場舖位、約50呎、約400呎至1650呎。門前巴士、遊客中心、租金廉宜。有意者請電生記租務處三六九八五五八。















# 訪問60名綠印出獄人士

## 四成人因窮困犯案 三分之一人曾受軍訓

【本報訊】一份由法務局委託進行的研究報告指出，在過去一年中，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。此外，有百分之三十三的人，曾接受過軍事訓練。

這份由法務局委託進行的研究報告，是根據對六十六名綠印出獄人士的訪問而得。報告指出，在過去一年中，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。此外，有百分之三十三的人，曾接受過軍事訓練。

# 反對遷光頭山

## 九龍灣災民房署請願

【本報訊】九龍灣災民，因反對房署遷光頭山，而向房署提出請願。據悉，該處居民，因不滿房署遷光頭山，而向房署提出請願。據悉，該處居民，因不滿房署遷光頭山，而向房署提出請願。

# 反對遷光頭山

## 房署重申安置須嚴格執行

【本報訊】房署發言人表示，房署在安置災民時，必須嚴格執行。據悉，房署在安置災民時，必須嚴格執行。據悉，房署在安置災民時，必須嚴格執行。

# 海外信託銀行

## 洪水橋支行開幕

【本報訊】海外信託銀行，於昨日在洪水橋支行開幕。據悉，該行在洪水橋支行開幕，為當地的居民提供各項銀行服務。

# 香港兩飛行員赴澳洲

【本報訊】香港兩飛行員，將於近日內赴澳洲。據悉，這兩位飛行員將代表香港參加在澳洲舉行的飛行比賽。



綠印出獄人士個案研究報告記者招待會

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

【本報訊】法務局昨日舉行記者招待會，介紹一份關於綠印出獄人士的個案研究報告。報告指出，有百分之四十四的綠印出獄人士，是因窮困而犯案。

# DIMENSION 3

第一式：微波式烹燉

功用與普通微波爐一樣，兼具煮食、解凍及翻熱多種功能，分秒間即可完成。煮食火力：60W—600W

第二式：對流式烹燉

爐內設有對流式發熱設備，能令熱風上下循環地散發，烹燉之食物，色澤金黃，發熱線火力：1300W

第三式：微波十對流混合式烹燉

將快速的微波烹燉法與對流式烹燉法兩者合而為一，能於最短時間內完成烹燉程序，食物變得既甘香又可口。

# “三式”烹燉全能

## 微波電子爐的又一大突破

全能微波/對流式電子焗爐，色、香、味十足十

樂聲牌最新“三式”(DIMENSION 3)微波/對流式電子焗爐，首創三種烹燉功能，是微波烹燉法與對流式烹燉法的混合設計。除備有一般微波電子焗爐的超速解凍效能外，更具有對流式發熱設備，能令爐內之熱風上下循環地散發，食物因此焗得更均勻，色澤更金黃，色、香、味齊全。此外，爐內更設有神奇磁性轉盤，轉盤底平滑穩定，食物焗得均勻，清理亦極之方便。

NE-8080

樂聲牌

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-53號葵興工業中心七樓。電話：0-281771

# 房署在黃大仙下邨

## 清拆百餘小販攤檔

【本報訊】黃大仙下邨，因房署清拆百餘小販攤檔，而引發爭議。據悉，房署在黃大仙下邨清拆百餘小販攤檔，而引發爭議。

# 盈業大廈已入伙

## 八五折特價推售

【本報訊】盈業大廈，已於近日內入伙。據悉，該大廈現正以八五折特價推售，吸引了不少買家。

# 大夏大學校友會

## 慶祝創校58週年

【本報訊】大夏大學校友會，將於近日內舉行慶祝創校58週年紀念活動。據悉，該活動將包括晚宴、文藝表演等。

# 德明書院招生

【本報訊】德明書院，現正招收新學年學生。據悉，該書院提供多種課程，包括中文、英文、數學等。

# 澳門旅遊服務處

【本報訊】澳門旅遊服務處，提供各項旅遊服務。據悉，該處可為遊客提供旅遊資訊、預訂機票等。

# 香港最高法院

【本報訊】香港最高法院，將於近日內審理一宗重要案件。據悉，該案件涉及一宗商業糾紛。

# 香江書院招生

【本報訊】香江書院，現正招收新學年學生。據悉，該書院提供多種課程，包括中文、英文、數學等。



大專學界定今日  
再向日領館抗議

實性高，不談政治。在午餐上，兩位領隊剛巧坐在鄰座，大家聊得很歡。台北領隊談話間接受本報記者問即時表示，此行目的只為參加比賽，對政治難以不理。談話感觸頗深，談話間談到台灣政治，對於上海隊員的打法，談話間談到其實力強弱，而今大陸體操料不出上海、台北、香港、台灣、澳門、至於此次參賽的高雄隊，由於有兩員主將缺陣，實力為次。

是次比賽中，高雄與上海同組，台北隊則編在另一組。

上海領隊兼教練朱永清表示，此行是互相學習，交流體操技術而已，並非與其他隊伍交個朋友，交個朋友也是一樣。

上海隊現有一位從美國回來的關心群眾運動，對氏與台灣的朋友者期其為憾，大家頗想開好玩笑，藉心群群記起，他對台北隊最感興趣。

上海國際磁鐵技術不錯，但多屬緊要經驗。  
去年的香港帆船賽，冠軍為香港隊，亞軍為上  
海隊，第三為台北隊。

今年比賽分組如下：

A組：香港A、C級，澳門，台北，曼谷A，  
新加坡B，馬拉尼拉，雪梨。

B組：香港B，臺北，曼谷，高雄，新加坡A，  
馬拉尼拉，吉隆坡，上海。

C級：昨午開始，一班打大打入開賽，下週一  
二繼續。

茲將部份參賽隊伍排列後：

中國台北（領隊陳耀輝，經理黃中凱，隊長吳光  
華）郭哲安（船庫制），張添祥，張榮村（天然  
板底編織，陳傳鴻，蕭明傑）。

大紙細紙任你揀

**東芝牌** 影紙盒 影印機

TOSHIBA BD-3503 型

畫架機的用途等於兩架機



【本報訊】下星期（八月三十日）為香港光紀念日，獻花圈式將於是日上午十時十五分在大會堂紀念。

他指出，日本有報導，日相稍後發表明時，或會把審閱敕書的期限由每三年一縮減一年或兩年，這做法，毫無意義。

珍貴冷氣機，在流行期以來，銷  
量不斷上升，大受用戶所稱賞。  
除本身具有一般冷氣機之優點外，  
最主要因素是特別省電耐用，  
符合經濟實用之原則。珍貴冷氣  
任君選擇，請參閱下列之表頁，

型 號	熱量單位 (BTU) / 馬力 (匹)	電 流	型 號	熱量單位 (BTU) / 馬力 (匹)	電 流
供冷式			逆轉式		製冷 供暖
AF9	9,300 1'	5.7A	逆循環型		
AF12	12,000 1½	6.8A	AF12R	12,000 1½	8.2A 6.9A
AG17	17,000 2	10.5A	AG16R	16,000 2	10.7A 9.1A
AL19Q	19,000 2½	10.4A	電熱型		
AL22	22,000 3	13A	AL19QH	19,000 2½	10.4A 18A
AL24	24,300 3½	14.5A	AL24H	24,300 3	16.5A 19.1A
AL25D	25,000 3¾	15A			
AL27	27,000 4	16A			

珍寶冷氣機  
GENEROL

總代理：第一電業有限公司  
地址：香港皇后大道東3-5號凱德商業大廈4樓A座 電話：5-297555(6線)  
服務中心：香港仔黃竹坑道12號香華工業大廈21樓 電話：5-522877  
各大電器行均有代售

# 股東年會通告

股東先生大鑒：敬啓者，本公司訂於一九八三年八月廿七日（星期五，下午三時，假座香港大會堂低座 2 樓大會堂酒樓，舉行股東年會，處理下列事項：

- 一、省覽一九八一年三月一日至一九八二年二月二十八日之年結
- 二、聽取董事局及核數師報告。
- 三、議派股息。
- 四、選舉董事及議定其酬金。
- 五、聘請下屆核數師及議定其酬金。

本公司股份由一九八二年八月十四日星期六起至八月廿七日星期五止（首尾兩日在內）停止過戶，合併佈聞，順頌  
台祺

承董事局命  
監督  
馬永漢 謹啓  
一九八二年七月三十日

(附註)

- 一、凡有權出席是屆年會及投票之股東，可委派代表出席。
- 二、代表人必須為本公司股東，倘股東係有限公司時，其所委派者，例外。
- 三、委託書格式，可向本公司註冊寫字樓索取，填妥後必須在開會前四十八小時送回辦理。

圖刦醫科女講師  
裁定罪成囚七年

「親亞利班」一名男子，在中區一政府停車場內，意圖行劫一名學醫女講師，遇上

一名警員在上班泊車，目擊劫案發生，結果將匪徒拘捕，昨日解上維多利亞地方法院審訊，

被告罪名成立。

法官審訊案情後，收價，但認錯人，被告不認罪，表示

址泊車  
告，持  
麻，意  
表示「

判 裁 人

在電梯遇上葉絲批向事主指打劫，但事主有攪錯呀！

凡九日

之夕，自擊切密，前協助，將事主在糾纏之玉鉤。

九月  
四日前

發生，乃上  
被告拘捕，  
間打爛手中

甲旬報名參

二兩個工作  
已達一八二  
南區  
薄扶林

半島遊

，目前候選  
人，昨日共  
雄（卅九  
達成

團將

區區議員的  
七人登記。  
工業家。

全面  
有特價

記人數  
們是：

**加價**

黃大仙  
頭角及鑽石  
觀塘  
塘及四山

下  
 三  
 一  
 七  
 七

廖瑛（五）  
霖（卅八歲）

1984

歲商人。  
店東。

100

**Abstract**

1. *Phragmites* (common)



### 前沙田區議員候選人

## 鄉議局特別議員

# 陳耀輝涉嫌舞弊

### 被廉署控兩罪今早提訊

【本報訊】前沙田區議員候選人陳耀輝，因涉嫌舞弊，被廉潔及貪污調查處（廉署）控以兩項罪名，將於今日（八月廿七日）上午十時，在沙田區法院提訊。

陳耀輝現年四十四歲，現職為沙田區鄉議局特別議員。他於去年十一月間，在沙田區議會選舉中，以四萬四千餘票，擊敗了當時的區議員陳耀輝，當選為鄉議局特別議員。

廉署發言人表示，陳耀輝涉嫌在選舉中，利用其身為鄉議局特別議員的身份，向選民提供不當的資助，以換取其選票。此外，他還涉嫌在選舉中，利用其身為鄉議局特別議員的身份，向選民提供不當的資助，以換取其選票。



陳耀輝，前沙田區議員候選人，涉嫌舞弊，被廉署控以兩項罪名，將於今日（八月廿七日）上午十時，在沙田區法院提訊。

## 南豐解僱工人 遣散辦法未獲協議

### 信豐廠勞資明晨再會商

【本報訊】南豐紗廠因業務調整，決定遣散部分工人。目前，廠方與工會就遣散辦法尚未達成協議，雙方將於明晨（八月廿八日）再次會商。

據悉，南豐紗廠目前面臨嚴重的經營壓力，為了減少開支，不得不採取遣散措施。工會方面則表示，遣散辦法應公平合理，並應考慮到工人的實際情況。

## 機師工會要求民航署 改善啟德機場跑道

### 指為世界第二危險機場

【本報訊】機師工會向民航署提出強烈抗議，指啟德機場跑道存在嚴重安全隱患，要求當局立即採取措施改善跑道安全。

工會表示，啟德機場跑道狹窄，且與周圍建築物距離過近，極易發生碰撞事故。此外，跑道的維修工作也未能及時進行，進一步增加了飛行風險。



以日，法聯會進行昨日代表工務及代表方變勞廠紗豐南為圖

## 今年首七月貪污投訴 逾一千三百宗

### 六成被投訴者為公務員

【本報訊】根據廉潔及貪污調查處（廉署）公佈的數據，今年首七個月，共收到超過一千三百宗貪污投訴，其中約有百分之六十的投訴對象是公務員。

廉署發言人指出，公務員貪污案件在總數中佔有相當大的比例，這反映了公務員在社會上的特殊地位，也對公眾的公平感造成了負面影響。

## 深水埗難民營血案 男子被斬傷頭

### 深水埗難民營血案 男子被斬傷頭

【本報訊】深水埗難民營發生一起慘劇，一名男子在營內被斬傷頭部，傷勢嚴重。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

據悉，受害者為一名三十多歲的男子，在營內與他人發生爭執後，被對方持刀砍傷。目前，傷者仍在醫院接受治療，情況穩定。



圖為深水埗難民營，環境狹窄，衛生條件差，是發生血案的現場。

### 銀鏡灣酒店延遲 油麻地公司與政府爭論

【本報訊】油麻地公司與政府在銀鏡灣酒店發展計劃上存在嚴重分歧，雙方就土地用途、建築高度等問題展開了激烈的爭論。

油麻地公司認為，該地區應發展為高檔住宅區，而政府則堅持將其劃為商業用途。雙方在多次協商無果後，決定將此事提交法院裁決。

## 港九新界的士加價 傳交諮會原則同意

### 市區加四角一分 新界為三分一

【本報訊】香港及九龍的士加價問題，經傳聞已獲得交通諮詢委員會的原則性支持。根據初步方案，市區的士將加價四角一分，而新界的士則加價三分一。

加價方案旨在彌補司機因油價上漲而增加的營運成本。不過，市民對加價表示擔憂，認為這將增加他們的交通負擔。

## 區塘觀在劃計署政市 賣擺販小制管 施設屋木善改

【本報訊】市政局正考慮在塘區設立小販管理計劃，以改善街道環境。計劃包括在小販聚集區設置專用擺賣區，並加強對小販的監管。

此外，市政局還計劃在該地區進行房屋改善工程，包括維修破爛房屋及增加綠化設施，以提升整體居住環境。

### 民漁醒提報海貼處農漁 域海共中入闖擅勿 欸罰留扣被會則否

【本報訊】漁農處提醒漁民，在共同海域中，不得擅自闖入他人漁區進行捕撈，否則將面臨罰款。漁農處呼籲漁民加強自律，共同維護漁業資源。

據悉，近期發現有不法漁民在禁漁區進行非法捕撈，嚴重影響了合法漁民的利益。漁農處表示，將加強巡邏，嚴厲打擊違法行為。

## 兩歲男童公園流浪 警方呼籲家人認領

【本報訊】一名兩歲大的男童在公園內流浪，警方在發現後將其帶回警局。警方呼籲男童的家人儘快前來認領，以便男童能早日回到家中。

據悉，該男童在公園內徘徊了數小時，身上沒有任何身份證明。警方在接到報警後迅速趕到現場，將男童帶回警局進行調查。

## 灣仔地盤混雜車傾側

【本報訊】灣仔區一處地盤發生意外，一輛混雜車在行駛過程中突然傾側，導致車上人員受傷。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者注意安全。

據悉，意外發生在繁忙的街道旁，當時正值高峰時段。車上有多名乘客，幸無人傷亡。目前，事故現場已被封鎖，正在進行調查。

### 最後全股行情

股票名稱	價格
香港上海匯豐銀行	145.00
渣打銀行	140.00
荷蘭銀行	135.00
德華銀行	130.00
橫濱正金	125.00
三井物產	120.00
日本郵船	115.00
日本郵船	110.00
日本郵船	105.00
日本郵船	100.00

## 墳場內男子被殺 警方徵求有關消息

【本報訊】在一個墳場內發現一具男屍，警方正在調查此案。警方呼籲任何知情者提供線索，以幫助警方破案。

據悉，死者為一名三十多歲的男子，死於一處偏僻的墳場。警方在接到報警後趕到現場，發現了這具屍體。目前，警方正在對現場進行勘驗。

## 私家街道違例建築 當局研究設法取締

【本報訊】當局正研究如何取締私家街道上的違例建築，以改善街道環境。當局表示，將加強執法力度，嚴厲打擊違法行為。

據悉，私家街道上的違例建築嚴重影響了街道的通行和消防安全。當局表示，將採取多種措施，包括加強巡查和嚴厲罰款，以確保街道的整潔和安全。

### 紀禮遜繼署署長 任註冊總署署長

【本報訊】紀禮遜先生獲委任為註冊總署署長，負責監管註冊行業的發展。紀先生具有豐富的專業經驗，將致力於提高註冊行業的質量和信譽。

紀禮遜先生曾任職於多個專業機構，對註冊行業有深入的研究。他表示，將與業界合作，共同推動註冊行業的健康發展。

## 先慈鮑母鄧太夫人 痛於公曆一九八二年

【本報訊】鮑母鄧太夫人於公曆一九八二年八月廿五日（農曆七月初九日）下午五時五十分，在香港逝世。鮑母生前熱心公益，深受家人和社會的尊敬。

鮑母享年九十有二歲。她的一生充滿了坎坷，但始終保持着堅韌不拔的精神。她的去世是鮑家的一大悲劇，也是社會的一大損失。

### 先慈鮑母鄧太夫人 痛於公曆一九八二年

鮑母生前熱心公益，深受家人和社會的尊敬。她的去世是鮑家的一大悲劇，也是社會的一大損失。

鮑母生前熱心公益，深受家人和社會的尊敬。她的去世是鮑家的一大悲劇，也是社會的一大損失。



# 買樓投資亦上算

地產建築特刊 ①

未來供應料會增加

香港建造商會會長何世柱表示  
**最在早明中年後  
 地產市場才會好轉**

會會長何柱臣說：「本報最近訪問了重市他對本港地產市場的看法，認為地產市場的市況，短期內還不會持續下去，去歲低價下樓，最低限度要到明年中或以後，地產市場才會好轉。

在這種向好的過程中，尚要視乎美國的經濟表現，假若美國經濟於今年年底或明年初未能復甦，則本港地產物業市道的復甦期，還要向後延遲。

何氏指出：「環顧目前的地產物業市道，真是落後得可憐；較具發展潛力的尖沙咀東區，其物業已基本上全部竣工，各舖攤面全面銷路極其不理想，一些住宅單位亦

地

也有兩湖鹽池，使鹽池的建成數最幾與寫字樓

港島左

未來

港島南端高尚住宅區多分佈於力徑、律、水灣、深灣、南灣、海山、海灣、葵青、大澳、石灣等區。上述地點交通雖不及山區方便，但風景優美，環境清潔，人口密度低，而且海濱良多，故深受本地富豪及外國遊客歡迎。

產建

相等，每年達四百萬萬方呎多，過去的供不應求，而今將將三百五十億，總單位已達五億，較七七年至八一年平均落成的一百六十個單位增加百分之二百，可見過去此區之短缺。

在未來兩三年間，這時期可能有所改變，因為除了三三多新屋興建外，三年文只有一百

**社會增加同住宅**

十單位以上者較多，其中一號至七號一百零一個單位的舊樓地段已發展成一幢至二幢大廈，在舊山道的有十八個單位，「萬泰閣」於天源「曼克頓花園」的百十個單位，以原地的為首的座落於山道發達的四個單位，一幢

平舖位舖位以消化其轉期比按原定還遲速。

**建築**

地展一六二，位位五階並

八二，二七，三  
八二，四四，九  
八二，二七，三

七八  
七九  
八〇  
八一  
八二  
八三  
八四  
八五  
八六  
八七  
八八  
八九  
九〇  
九一  
九二  
九三  
九四  
九五  
九六  
九七  
九八  
九九  
一〇〇

年內新建

私人住宅

發展中的地段於未來未幾年將有逾千幢豪華單位相繼落成。如左圖地段發展等。

由上述資料可見

好

一、於赤柱牛島的自  
之三百八十七個單位  
將拆卸及重建為酒  
三百個單位，「中  
廠集團」新獲得廣  
地段，及「國地」在  
國地段發展等。

山行年五十五歲位，平  
案百餘元。三員五個  
案百餘元十九員五個  
灣為部供應糧相多  
余。

另一方面以往  
業樓宇文字客戶  
地發展近期亦與  
香港發展局合作  
們建舊有物業，以

樓宇供應量

年初空置 總供

一九五〇	二九、七〇〇
一九五一	二九、七〇〇
一九五二	二九、七〇〇
一九五三	二九、七〇〇
一九五四	二九、七〇〇
一九五五	二九、七〇〇
一九五六	二九、七〇〇
一九五七	二九、七〇〇
一九五八	二九、七〇〇
一九五九	二九、七〇〇
一九六〇	二九、七〇〇

[illegible]

蟠龍半島豪華別墅  
每呎只售五百餘元

「擁有一個私家島，住進島上的豪華別墅……這願並非是一件輕易事，不過由『長江實業』與新地基地聯合發展的一『蠟屋半島』却幫助你輕鬆實現這個夢想。

這些私家半島，每座只售五百九十九萬，千呎餘面積，位於空前廉宜，但已租賣五百九十二間，千呎餘面積，連車位僅售七十四萬元。而座位的建築面積，由千呎至最大的二千七百呎不等。

環以方面更佔優勢，位於新界青山道十七號半，三面環海，隱隱於山腰水間，遠離市區喧嚷，私家小坡遊樂場等一應俱全，休閒、購物、康樂設施應有盡有，上更有清幽空氣環境方便悠遊近玩。

室內空間精心設計，廳房面積寬敞，用料考究，精雕木大門，二十四K鍍金水龍頭及雲石花紋檯，富麗堂皇，由於條件優越，因此自開售以來，參觀選購者甚為踴躍，絡繹不絕，掀起一股豪華別墅的投資熱潮。

為適應不同客層需求，島上現特設三個儀式堂單位，三組不同風格傢俬，各具特色，歡迎前往「蠟屋半島」實地參觀選購。

太古地產公司董事經理傅士雅謂

# 位置好質素高樓宇

銷售仍然比較活躍

[illegible]

囑，但固有一定需求。至於地產界之寫字樓，座落於較易交通之處，則整舊及價值趨勢是下落的。

至於工業樓宇方面，何世權氏稱：歐美銀號不景氣，本港出口產品受阻，使工業樓宇的銷售量減少。

據安里道空調查，許多人認為太古交通仍然重要，其造成威脅，俾先說罷，屆時太古城址亦應已實得七、八了。

住宅單位以外，太古地產亦有參予工業及商用地的發展。傅士偉士說，由於該島區缺乏工業及商用地供應的情況，不適用於香港，所以太古的主力也放在香港島方面，例如太古藥廠，將以提供貨倉為主，預備日後反應相當好。傅氏又何以該公司着重發展海灣區工業用地多於新界？傅先生表示：這主要係根據海灣地表明對輕便和租所持有的態度。

**南豐中心 NAN FUNG CENTRE**

荖灣黃金地帶

**寫字樓單位  
每呎只售\$737起**

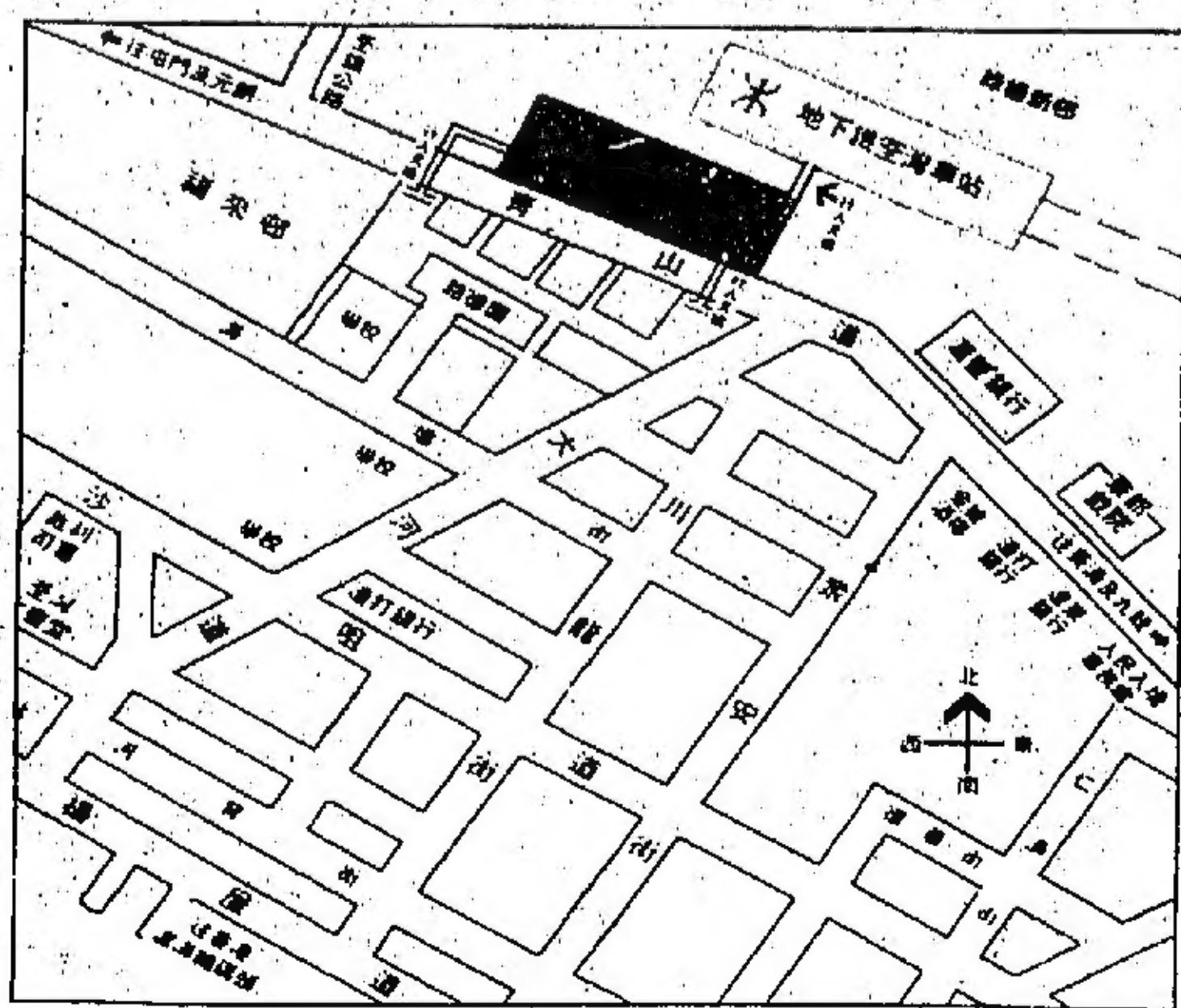
玻璃幕牆，中央冷氣，車位充足  
電腦化管理系統，盡善盡美  
外型壯麗，華麗堂皇，氣象萬千  
單位面積由373至全層31,965呎

首期5%，12年分期  
建築期內免息  
1983年2月完成

廿八分鐘直達港島商業中心區

**豪華商場舖位  
只售\$231,000起**

「南豐中心商場」面積約十萬餘呎，規模龐大，新穎豪華，走廊寬敞，鋁質天花裝配照明燈飾，免費間格鋁質玻璃櫥窗，每單位裝設獨立冷氣調節，適合經營各行業門市生意。



**洽購處：**

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話: 5-235235 · 5-243261 · 5-236866  
地盤售樓處假日照常營業 電話: 0-462928 精美說明書備索

地下鐵路至沙頭角各站行車時間表

往沙頭角 (分鐘)

中環	香港	大馬路	廣東	英皇	嘉樂	高第	荷李活	美沙	添美	太子	堅尼	油蔴地	花城	沙頭	金鐘	中環
0	1	3	5	7	10	11	13	15	17	18	20	22	24	27	28	

往中環 (分鐘)

香港	大馬路	廣東	英皇	嘉樂	高第	荷李活	美沙	添美	太子	堅尼	油蔴地	花城	沙頭	金鐘	中環	香港
0	1	3	5	7	10	11	13	15	17	18	20	22	24	27	28	



# 減未雖程工築建 成一降售銷料材

## 長增微輕有仍量數口入別個

【本報訊】據建築業協會表示，由於建築工程尚未開工，建築材料銷路仍微有增長，但由於建築工程尚未開工，建築材料銷路仍微有增長，但由於建築工程尚未開工，建築材料銷路仍微有增長...

八二及八二年 首六月主要建築材料之進口情況		
材料名稱	單位	進口量
鋼筋	噸	一萬九千
水泥	噸	三萬四千
磚	萬塊	一萬九千
瓦	萬塊	一萬九千
玻璃	萬平方呎	一萬九千
木材	萬立方呎	一萬九千
油漆	萬加侖	一萬九千
其他材料	萬加侖	一萬九千

# 「興華中心」工商廈 地點適中售價公道

興華中心一向都是住宅區，住宅的供應較多，而工商廈的供應則較少。興華中心位於九龍城區，交通方便，地點適中，售價公道。興華中心由興華中心發展有限公司興建，該公司負責人表示，興華中心是一個理想的投資地點，適合各行各業經營。

# 推出88幅停車場地 供發展商興建經營

由政府興建的九龍新發展區，將提供八十八幅停車場地，供發展商興建經營。政府表示，這些停車場地將分布在九龍新發展區的各個角落，以滿足未來交通的需要。發展商可以根據自己的需要，選擇合適的地點興建停車場。

九龍城區一向都是住宅區，住宅的供應較多，而工商廈的供應則較少。興華中心位於九龍城區，交通方便，地點適中，售價公道。興華中心由興華中心發展有限公司興建，該公司負責人表示，興華中心是一個理想的投資地點，適合各行各業經營。

興華中心一向都是住宅區，住宅的供應較多，而工商廈的供應則較少。興華中心位於九龍城區，交通方便，地點適中，售價公道。興華中心由興華中心發展有限公司興建，該公司負責人表示，興華中心是一個理想的投資地點，適合各行各業經營。

興華中心一向都是住宅區，住宅的供應較多，而工商廈的供應則較少。興華中心位於九龍城區，交通方便，地點適中，售價公道。興華中心由興華中心發展有限公司興建，該公司負責人表示，興華中心是一個理想的投資地點，適合各行各業經營。



## 德榮建築 (集團) 有限公司

### TAK WING INVESTMENT (HOLDINGS) LIMITED

香港軒尼詩道二二四號  
電話：五-一七五七三九一 五-七二四〇九一  
224, Hennessy Road, Hong Kong.  
Tel: 5-757391, 5-724091

## 租

# 中區全新寫字樓

## 歐陸貿易中心

地鐵出口

面積：1457呎  
租金：\$29,000—  
(連什費)  
5-256331洽



# 寫字樓旺舖 地點適中 營商最佳選擇

中區聯邦大廈地下大單位  
旺舖建築面積二仟餘呎起至八仟餘呎，中央冷暖氣設備，適合銀行、財務公司、珠寶鐘錶等行業

九龍紅磡馬頭圍道/鶴園街(青堡大廈，國華戲院舊址)  
商場旺舖由百餘呎起至數仟呎，適合各行各業，一樓全層五萬餘呎，適合百貨公司及其他行業，地庫八仟餘呎，特別適合咖啡廳或餐廳

上環皇后大道西二號  
旺舖兩間，實用面積1,332及5,076方呎，經已入伙，適合銀行、珠寶、百貨及餐廳等行業

荃灣青山道9號，南海紗廠舊址  
旺舖酒樓面積由二百七十六呎起，適合各行各業

屯門建築街  
舖位寫字樓，四佰餘呎起

屯門新安街  
舖位寫字樓，三百餘呎起

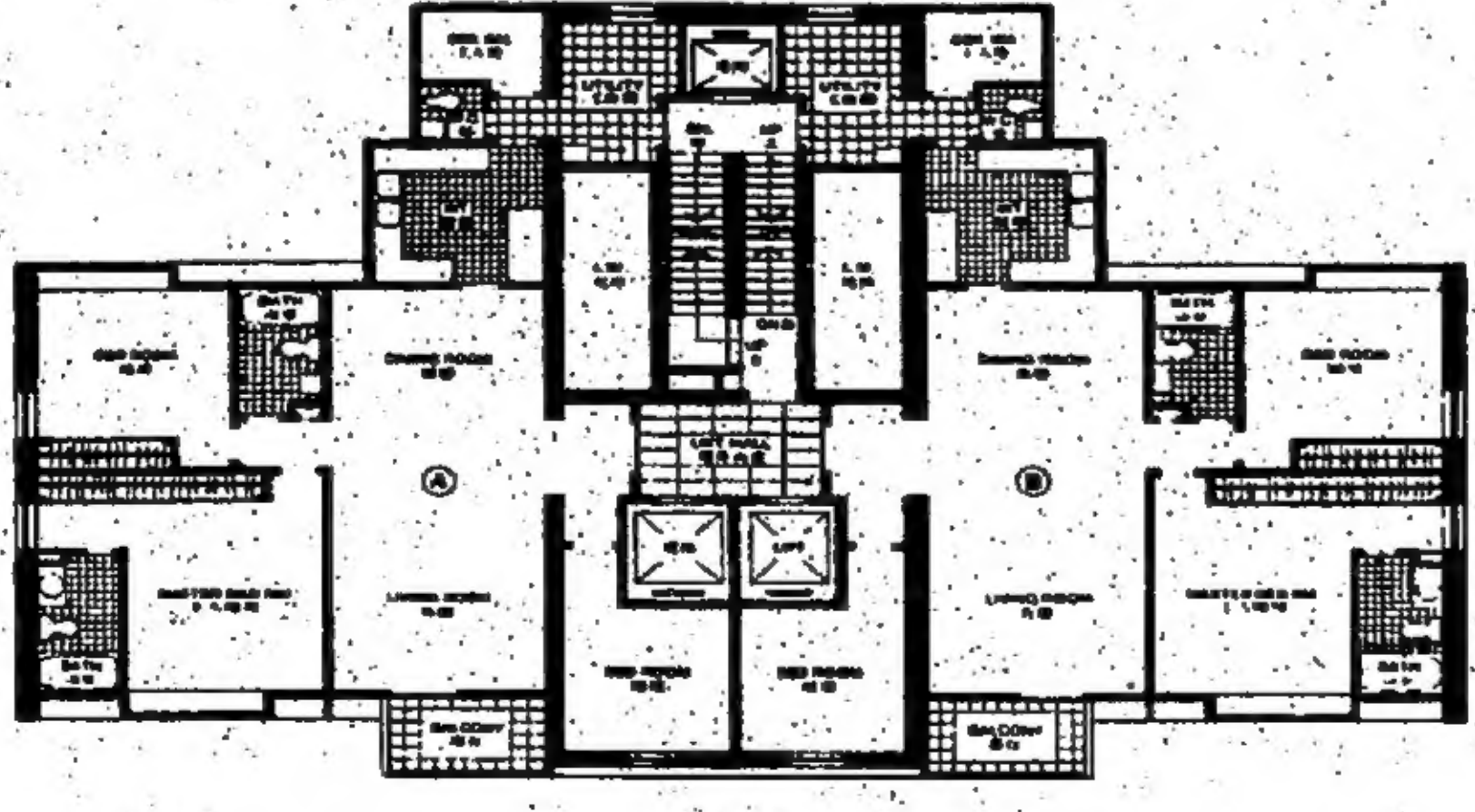
屯門廣財街市隔鄰  
地下旺舖實用面積由772呎起至1,231呎，一樓酒樓八仟餘呎

長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-268911 (30線)


## 康和苑

單位面積：康明苑1,682呎  
康和苑1,159呎-1,163呎  
康麗苑1,159呎-1,169呎

每呎售價 \$628起



天仔廟道兩級海濱豪華住宅  
有山有水之寧靜 市區之方便  
前為英皇道50-56號，後連天后廟道康福台4號(前後均設有出入口)  
設有停車場及休憩花園



地址：香港德輔道中18號康和苑大廈5樓  
電話：5-824521 (六線)  
地址：香港德輔道中70號康麗苑大廈1101-1103室  
電話：5-259045-8 (五線)  
地址：香港德輔道中747-749號地下(天大公司對面) 電話：5-810258 辦公時間：上午十時至下午六時(星期日休息)

## 年發大廈

玻璃紙皮石外牆，高級鋁窗，柚木地板，顏色浴缸潔具  
單位面積由391呎至407呎 \$145,000起  
每呎廉售特價 \$356  
首期10%，十年分期付款



元朗市區地段331號 鳳儀街與鳳祥街交界  
前臨停車場，鄰近巴士總站，交通方便  
旺中帶靜，四週環境高尚



地下旺舖 每間面積由192呎至464呎  
每呎售七百餘元由廿四萬餘元起  
二樓商場 合各行業及幼稚園

洽購處：富輝企業有限公司  
香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290, 5-228905, 地盤電話：0-781766(假日照常)





在八二至八三年財政年度，地產界有多項收地，其中更有三項收地，地產界將獲政府撥款，其中三項收地，地產界將獲政府撥款，其中三項收地，地產界將獲政府撥款...

### 地政署溫雅德稱 即使地價下跌 照計劃賣官地

地政署地政司溫雅德昨日表示，即使地價下跌，地政署仍會照計劃賣官地。他指出，地價下跌並不代表地產價值下降，地政署仍會按原定計劃出售官地。

### 港府售63幅官地 大多集中新界區

港府計劃今年十月至明年三月財政年度，地產界將獲政府撥款，其中三項收地，地產界將獲政府撥款，其中三項收地，地產界將獲政府撥款...

### 下半年官地出售一覽

1 公開拍賣			
出售日期	地點	用途	面積(方呎)
82年10月	元朗工業區	貨倉	3,000
82年10月	沙田46區	住宅(R4)	1,654
82年10月	九龍灣	工業/貨倉	3,120
82年11月	梅窩	商業	2,190
82年11月	元朗工業區	工業/貨倉	1,824
82年11月	元朗工業區	工業/貨倉	1,967
82年12月	沙田16B區	工業	2,864
82年12月	沙田16B區	貨倉/貨車停車場	3,956
82年12月	沙田大園	商業	7,050
83年2月	赤柱新街	商業	150
83年2月	赤柱新街	商業	125
83年2月	九龍灣	商業	3,200
83年2月	九龍灣	商業	3,600
83年2月	元朗工業區	工業/貨倉	1,852
83年3月	田灣排道	工業/貨倉	2,400
83年3月	九龍灣	商業	3,000
83年3月	九龍灣	工業/貨倉	5,500

2 現金投資			
出售日期	地點	用途	面積(方呎)
82年10月	大埔市中心4區	私人參與居屋計劃住宅(R3)	13,470
82年10月	西貢	住宅(R3)	6,050
82年11月	屯門市中心11區	住宅	24,407
82年11月	九龍灣	危險倉	4,700
82年11月	沙田	私人參與居屋計劃	7,300
82年11月	金鐘(兵房第一組)	商業	9,000
82年11月	元朗	私人參與居屋計劃	9,740
82年12月	窩打老道94-96號	住宅R2(包括政府宿舍)	1,700
82年12月	屯門第九區	工業	10,300
82年12月	屯門第4C區	私人參與居屋計劃	14,400
82年12月	遊樂場	遊樂場	400,000
82年12月	屯門第47區	危險倉	6,352
82年12月	青衣	工業/貨倉	2,550
82年12月	寶馬山	醫院	18,500
82年12月	沙田火炭16B區	商業	3,300
83年1月	金鐘(兵房第2,3組)	商業	11,400
83年1月	彌敦道商店地段	商業	5,400
83年1月	西貢	住宅R3	4,650
83年2月	九龍灣	私人參與居屋計劃	67,000
83年2月	西貢	住宅R3	3,800
83年2月	何文田山道23號	住宅(包括政府宿舍)	2,650
83年2月	九龍灣	商業(包括停車場)	4,930
83年3月	屯門5N區	私人參與居屋計劃	10,900
83年3月	九龍灣	危險倉	3,050
83年3月	元朗福興閣	停車場	1,914
83年3月	觀塘碼頭	商業(包括停車場)	2,720

3 換地證投標地段			
出售日期	地點	用途	面積(方呎)
82年12月	元朗工業區	工業/貨倉	1,760
82年12月	元朗工業區	工業/貨倉	1,760
82年12月	西貢市中心	住宅(包括停車場)	4,100
82年12月	大埔市中心4區	住宅	8,800
82年12月	大埔市中心4區	住宅(包括停車場)	10,280
82年12月	葵涌大埔道	商業	1,670
82年12月	屯門4B區	住宅R1	300
82年12月	沙田14B區	工業	3,000
82年12月	沙田市中心第7區	酒店	4,775
82年12月	沙田市中心第7區	辦公室	2,923
82年12月	沙田第41A區	住宅R3	7,500
83年3月	屯門第4C區	住宅R2	8,900
83年3月	屯門第4A區	住宅R1	9,400
83年3月	大埔市中心第1區	住宅	4,176
83年3月	大埔第2區	住宅R1	1,680
83年3月	沙田大園第3A區	工業	2,214
83年3月	沙田市中心第7區	酒店	5,500
83年3月	沙田第14B區	工業	3,875
83年3月	沙田第46區	商業	3,650
83年3月	元朗工業區	工業/貨倉	3,778

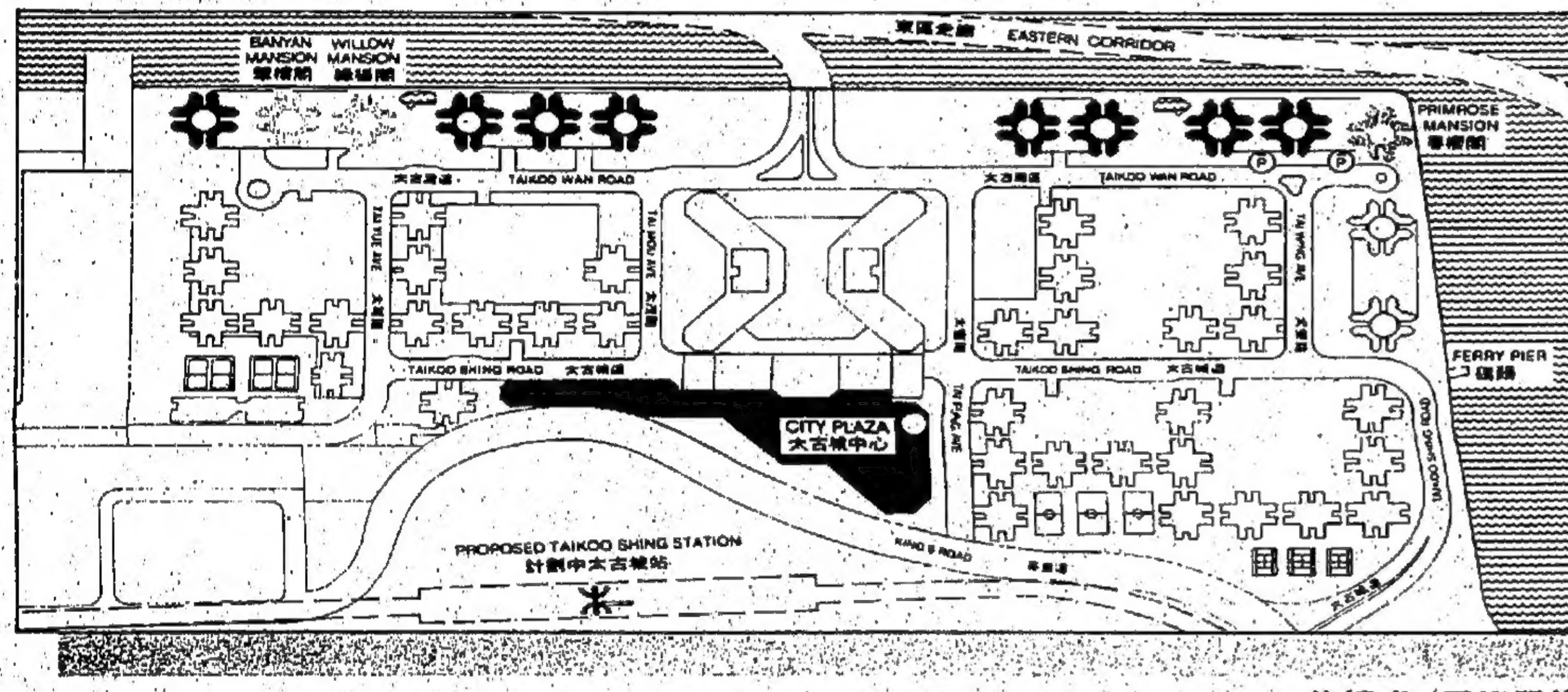


### 太古城

### 海景花園

### 翠榕閣·綠楊閣·春櫻閣

983-1,237呎豪華單位  
每呎由\$799起



「翠榕閣」、「綠楊閣」及「春櫻閣」，位於太古城海傍，海光山色，一覽無遺，永無遮隔，豪華舒適，氣派非凡。現向餘少量單位，欲購從速！「三年低息計劃」仍然生效。示範單位，朝九時至晚六時開放，假日照常。

太古地產有限公司  
太古地產有限公司  
太古地產有限公司

### 九龍灣工業地售賣量 已因應市勢而見減少

下半年地產計劃中，九龍灣工業地售賣量已見減少。地產界人士指出，由於市場不景氣，工業地產的銷售情況並不理想，預計未來幾個月內，售賣量將會進一步減少。

順景大廈  
樓高16呎高，貨車，私家車位60個，客貨電梯六部，四面單邊

高層售賣，只餘兩成  
協成行代理有限公司  
5-234523, 250834

### 沙田花園

Shatin Heights

鳥瞰沙田全景，群山環抱，翠谷窈然  
饒有山居雅趣，兼享市區便利

- 高級設備齊全，用料上乘。
- 花園廣場設有兒童康樂設施  
私家泳池及網球場。
- 嚴密保安系統，管理完善。

### 特價九七折優待 別墅式豪華住宅

1983年6月完成

分層單位面積由1290-1485呎  
複式由2299-2408呎  
每呎僅售\$624起

按建築期付款，入伙前免息  
首期10%，十年分期付款

售樓代理：  
**新鴻基地產**  
香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓  
5-8916833  
**新景豐發展**  
香港灣仔港灣道30號新鴻基中心第二座四樓  
5-292567  
地盤售樓處0-6055732(假日照常)

### 建煌新記建築置業有限公司

香港德己立街30-32號德仁商業大廈五樓  
電話：5-236573 5-233309 5-250717

興建下列各種樓宇  
獨立洋房、高級洋房、商業大廈、現代化工業大廈、  
分層租售、分期付款、條件優厚、年期長久、利息從廉

### WIDE PROJECT ENG & CONST CO LTD

百達建築工程有限公司

SPECIALIST IN  
MARINE & LAND CIVIL ENGINEERING CONTRACTORS

海陸土木工程承辦商  
Kaiser Estate Block 9, 9th Floor, 11, Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong. Tel: 3-626622 3-6580505 3-344321-4

### 利棧置業有限公司

Lee Chan Lan Investment Co., Ltd.

香港九龍佐敦道十四至十六號嘉信樓樓下座  
14-16 JORDAN RD. KA SHUN HOUSE, 1/F. FLAT F, KOWLOON  
電話：3-685372, 3-664995, 3-694585, 3-694586



<p><b>國泰金門民樂</b></p> <p>連日大爆滿加三夜明 正四院場午業</p> <p>湯盧劉張黃 顯成家機 思偉業偉貞</p> <p>余恬喬廖 主綺儀 演麗妮宏雄</p>  <p><b>細圈仔</b></p> <p>幫狼野場午晚明</p> <p>老幼咸宜 閩府統轄</p>	<p><b>總統·麗聲</b></p> <p>連日大爆滿加三夜明 正四院場午業</p> <p>湯盧劉張黃 顯成家機 思偉業偉貞</p> <p>余恬喬廖 主綺儀 演麗妮宏雄</p>  <p><b>細圈仔</b></p> <p>幫狼野場午晚明</p> <p>老幼咸宜 閩府統轄</p>	<p><b>倫敦·都國·影都</b></p> <p>第二週映 二點四開加拜禮都影敦倫</p> <p>主客伊寶蘭羅萊歷 演高利美蘭美德史奇</p> <p><b>大人路網 記險歷</b></p> <p>之半早影熱 週：十都影來城國午狼點國明 • 離點後浪：一出：場了：十：</p>	<p><b>普慶·明珠</b></p> <p>場午加明映映週二第 夜開天慶</p> <p>高菲麥菲米 維士兒雪</p>  <p><b>血續集</b></p> <p>！賽節春青出跳 · 流潮向歌出唱</p> <p>記錄半十後普八一場午明 • 叙：點早慶一〇：夜珠</p>	<p><b>海連·百樂</b></p> <p>H 704646 K 678091</p> <p><b>最後六天</b></p>  <p><b>打破一切恐怖紀錄！</b></p> <p>妹豹：映獻期下</p> <p>浪熱場午明兩子荷楊午泡 • 敘：改晚院：提：夜運</p>	<p><b>華聲</b></p> <p>五今週第二 場天！</p> <p>技傳可歐 片其能洲公 刺特度慶司 激感慶慶</p> <p><b>巫術 神劍</b></p> <p>兒童不宜</p> <p>主演貝嘉真新李 拉蓮達德利荷</p> <p>幫狼野場午明 • 離點後浪：一出：場了：十：</p>
---	---	--	---	--	--



### 下層屋港香



「喇碎濕濕，茶蚊十七多飲」

### 家萬



### 自生自滅

一個自生自滅的團體，在四個月內，竟能由一個小團體，發展到一個大團體，這在社會學上，是一個極大的奇蹟。...

### 殺人比賽絕滅人性

「殺人比賽」，在國際上，是一個極大的奇蹟。...

### 有譜時代曲

日本拒更正侵華史

### 家有嬌

「家有嬌」，是一個極大的奇蹟。...

### 地靜寂半

「地靜寂半」，是一個極大的奇蹟。...

### 根叔智勇一失

「根叔智勇一失」，是一個極大的奇蹟。...

### 紋身之前不妨三思

「紋身之前不妨三思」，是一個極大的奇蹟。...

### 勞字問生育

「勞字問生育」，是一個極大的奇蹟。...

### 我取戲

「我取戲」，是一個極大的奇蹟。...

### 提防買到假鑽

「提防買到假鑽」，是一個極大的奇蹟。...

### 集積噍

「集積噍」，是一個極大的奇蹟。...

### 提防買到假鑽

「提防買到假鑽」，是一個極大的奇蹟。...

### 集積噍

「集積噍」，是一個極大的奇蹟。...

### 工商日報

分類廣告

### 青樓子

今日盛大獻映

### 浪熱

港片首部激情前衛電影

### 野蠻

觀眾要添食



